

**ORDONANȚE ȘI HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**

GUVERNUL ROMÂNIEI

**ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ**

**privind ratificarea Memorandumului suplimentar de înțelegere  
(al patrulea addendum la Memorandumul de înțelegere) dintre Uniunea Europeană și România,  
semnat la Bruxelles la 8 aprilie 2011 și la București la 1 aprilie 2011,  
la Memorandumul de înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România,  
semnat la București și la Bruxelles la 23 iunie 2009**

Având în vedere:

— necesitatea respectării termenului-limită de finalizare a programului actual, respectiv 30 aprilie 2011, acest fapt fiind condiționat de încadrarea în calendarul stabilit cu Comisia Europeană în ceea ce privește eliberarea ultimei tranșe din împrumut, care are loc imediat după ratificarea celui de-al patrulea addendum la Memorandumul de înțelegere prin act normativ cu putere de lege; și

— riscul reputațional pentru statul român, în cazul în care această tranșă nu ar fi disponibilizată conform calendarului, luând în considerare faptul că în baza angajamentului luat de România față de Comisia Europeană de a finaliza în regim de urgență procedura internă de ratificare a documentelor contractuale aceasta și-a programat în planurile sale de finanțare atragerea de fonduri prin lansarea unei emisiuni de obligațiuni,

luând în considerare faptul că aceste elemente constituie o situație extraordinară, a cărei reglementare nu poate fi amânată,

în temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,

**Guvernul României** adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Articol unic. — Se ratifică Memorandumul suplimentar de înțelegere (al patrulea addendum la Memorandumul de înțelegere) dintre Uniunea Europeană și România, semnat la Bruxelles la 8 aprilie 2011 și la București la 1 aprilie 2011, la Memorandumul de înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România, semnat la București și la Bruxelles la 23 iunie 2009, ratificat prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 82/2009 pentru ratificarea Memorandumului de înțelegere dintre Comunitatea Europeană și România, semnat la București și la

Bruxelles la 23 iunie 2009, și a Acordului de împrumut, în sumă de până la 5.000.000.000 euro, dintre România, în calitate de Împrumutat, Banca Națională a României, în calitate de agent al Împrumutatului, și Comunitatea Europeană, în calitate de Împrumutător, semnat la Luxemburg la 23 iunie 2009 și la București la 18 iunie 2009, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 455 din 1 iulie 2009, aprobată cu modificări prin Legea nr. 364/2009, cu modificările și completările ulterioare.

PRIM-MINISTRU

**EMIL BOC**Contrasemnează:

Ministrul finanțelor publice,

**Gheorghe Ialomițianu**

Guvernatorul Băncii Naționale a României,

**Mugur Constantin Isărescu**

Ministrul transporturilor și infrastructurii,

**Anca Daniela Boagiu**

Ministrul sănătății,

**Cseke Attila**

Secretarul general al Guvernului,

**Daniela Nicoleta Andreescu**

p. Ministrul afacerilor externe,

**Anton Niculescu,**

secretar de stat

București, 27 aprilie 2011.

Nr. 43.

**MEMORANDUM SUPLIMENTAR DE ÎNȚELEGERE**  
**(al patrulea addendum la Memorandumul de înțelegere) între Uniunea Europeană și România\*)**

1. La 6 mai 2009, Consiliul Uniunii Europene a adoptat Decizia 2009/459/CE pentru a pune la dispoziția României asistență financiară pe termen mediu de până la 5 miliarde de euro. Pe 16 februarie 2010, Consiliul a modificat această decizie pentru a ține cont de impactul pe care l-a avut asupra obiectivelor programului recesiunea mai puternică decât cea anticipată. Asistența este oferită ca un împrumut pe termen mediu în cadrul Facilității pentru Balanța de Plăți a Statelor Membre [având la bază art. 143 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (*Tratatul*) și Regulamentul nr. 332/2002]. Asistența Uniunii Europene (*UE*) pentru România vine în completarea sprijinului acordat de Fondul Monetar Internațional (*FMI*) prin intermediul unui acord stand-by (*ASB*), în valoare de 11,4 miliarde DST (aproximativ 12,95 miliarde euro), aprobat la 4 mai 2009. Sprijinul suplimentar multilateral în valoare de 2 miliarde euro este furnizat de către Banca Mondială (1 miliard de euro), precum și de BEI și BERD (1 miliard de euro).

2. Memorandumul de înțelegere (*Memorandumul*), ce stabilește criteriile de politică economică legate de fiecare tranșă, precum și condițiile de raportare și monitorizare a împrumutului, a fost semnat în data de 23 iunie 2009. Implementarea măsurilor fiscale, a celor din sectorul financiar și a măsurilor de reformă structurală prevăzute în Memorandum ar trebui să permită economiei să reziste la presiunile de lichiditate pe termen scurt, asigurând în același timp și îmbunătățirea competitivității și sprijinirea ajustării coerente a dezechilibrelor pe termen mediu, aducând astfel economia înapoi la o bază solidă și durabilă. Prima tranșă de 1,5 miliarde euro a fost virată în data de 27 iulie 2009 în urma semnării Acordului de împrumut din 23 iunie 2009. Alte 4 tranșe au fost programate pentru perioada acoperită de restul programului.

3. În perioada octombrie 2009 — februarie 2011, serviciile Comisiei Europene au desfășurat misiuni de evaluare pentru a estima progresele înregistrate cu privire la condiționalitățile specifice aferente tranșelor ulterioare din cadrul programului de asistență financiară al UE. Aceste misiuni au fost desfășurate în comun cu experți ai FMI și ai Băncii Mondiale. Ținând cont de concluziile acestor misiuni și după consultarea Comitetului Economic și Financiar, criteriile de politică economică aferente tranșelor a doua până la a patra din împrumutul UE s-au considerat a fi fost, în general, îndeplinite și tranșele respective din împrumut au fost disponibilizate.

4. În cadrul reuniunii Comitetului Economic și Financiar din 10 ianuarie 2011, România, în calitate de stat membru al UE, a solicitat un nou acord de finanțare pe termen mediu de tip preventiv din partea UE (*precautionary BoP facility*)<sup>1</sup>. Asistența financiară de tip preventiv ar asigura continuarea reformelor lansate pe durata programului curent de asistență financiară pe termen mediu a UE și, totodată, ar transmite un mesaj pozitiv investitorilor străini, piețelor financiare internaționale și instituțiilor financiare internaționale. Și de această dată, programul de asistență financiară va fi implementat în comun cu FMI, respectiv România intenționa să solicite încheierea unui nou acord stand-by cu FMI, reținându-se totuși de la efectuarea de trageri din resursele disponibile (aranjament financiar preventiv). În acest sens, experții Comisiei Europene au desfășurat împreună cu experți ai FMI și ai Băncii Mondiale o misiune comună în perioada 25 ianuarie — 8 februarie 2011 pentru a discuta încheierea programului curent de asistență al

UE și posibilele condiții de politică pentru asistența UE solicitată de tip preventiv.

5. Pentru a permite o tranziție facilă către noua asistență financiară de tip preventiv acordată de UE și pentru a asigura o sincronizare totală cu asistența financiară de la FMI furnizată în paralel, părțile au convenit de comun acord să decaleze datele avute în vedere pentru disponibilizarea tranșelor a patra și a cincea din programul curent de asistență a UE a cărui finalizare era programată inițial pentru începutul lunii mai 2011. În consecință, implementarea unora dintre condițiile de politică incluse în actul adițional precedent (al treilea) la Memorandum a trebuit să fie accelerată, în timp ce unele condiții de politică vor fi preluate în noul program de asistență preventivă, după cum este indicat în anexa la prezentul memorandum suplimentar de înțelegere (al patrulea). Părțile au convenit asupra faptului că tragerea celei de-a cincea și ultime tranșe a împrumutului UE din cadrul programului curent de asistență UE (150 de milioane euro) va depinde de implementarea cu succes a acestui pachet redus de acțiuni de politică, lucru care va fi verificat în martie 2011.

6. Următoarele condiționalități pentru tragerea celei de-a cincea tranșe din împrumutul de la UE au fost îndeplinite deja de către autoritățile române: (i) aprobarea și publicarea de către Ministerul Finanțelor Publice a strategiei pe termen mediu de management al datoriei pentru perioada 2011—2013; (ii) modificarea Ordonanței Guvernului nr. 39/1996 privind înființarea și funcționarea Fondului de garantare a depozitelor în sistemul bancar; (iii) amendamente menite să precizeze regimul de despăgubire a creditorilor instituțiilor bancare aflate sub administrare specială, în vederea asigurării unei implementări eficiente a recent modificatelor reglementări legale privind lichidarea instituțiilor de credit care se confruntă cu dificultăți financiare; (iv) intrarea în vigoare a legii privind independența autorităților de reglementare din domeniul financiar nonbancar.

7. Condițiile ce vor fi analizate înainte de disponibilizarea celei de-a cincea tranșe din împrumutul UE sunt specificate în anexa la acest al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere.

8. Există de asemenea și un număr de condiții a căror îndeplinire nu poate fi verificată într-o etapă mai timpurie și deci vor fi preluate în programul de asistență financiară de tip preventiv ce se anticipează a urma acestui program. Acestea se referă la: (i) aprobarea sistemului de coplată condiționat de mijloacele materiale în sectorul sănătate; (ii) arieratele autorităților locale; (iii) planurile de restructurare a întreprinderilor de stat; (iv) finalizarea celei de-a doua etape a analizei funcționale; și (v) adoptarea de măsuri de îmbunătățire a absorbției fondurilor UE.

9. Memorandumul și cele trei memorandumuri suplimentare de înțelegere anterioare (inclusiv anexele la acestea) rămân valabile și în vigoare dacă acestea nu sunt modificate în mod explicit prin acest al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere.

10. Tragerea ultimei tranșe din cadrul programului este condiționată de implementarea de către autoritățile române a măsurilor în conformitate cu acest al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere. Aceste măsuri trebuie să fie în deplină conformitate cu Tratatul privind UE.

\*) Traducere.

<sup>1</sup> Solicitarea a fost formalizată ulterior prin două scrisori transmise de către ministrul român al finanțelor către comisarul pentru afaceri economice și monetare și de către reprezentantul României din partea Ministerului Finanțelor Publice în Comitetul Economic și Financiar către Secretariatul Comitetului Economic și Financiar, precum și directorului general al Directoratului General Afaceri Economice și Financiare.

11. În funcție de îndeplinirea condițiilor din Memorandum și în urma consultării Comitetului Economic și Financiar, Comisia va lua o decizie cu privire la virarea celei de-a cincea tranșe în valoare de 150 milioane euro, sub rezerva semnării celui de-al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere de către părți și a intrării în vigoare a acestuia și a implementării măsurilor prezentate în anexă (secțiunea „Aspecte care trebuie evaluate și, atunci când situația impune acest lucru, măsurile suplimentare ce se vor lua înainte de tragerea celei de-a cincea tranșe din împrumutul UE”).

12. Autoritățile române se angajează să se consulte cu experții Comisiei Europene înainte de a adopta măsuri noi ce ar putea avea implicații asupra obiectivelor programului. În mod special, acestea se vor consulta, în timp util, și vor furniza toate informațiile necesare referitoare la orice măsuri și reforme ce ar putea avea un impact asupra evoluțiilor fiscale.

13. Anexa face parte integrantă din acest al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere.

14. Toate notificările legate de al patrulea memorandum suplimentar de înțelegere vor fi transmise în mod valabil dacă sunt trimise, în scris, la adresa:

Pentru Uniunea Europeană  
Comisia Europeană  
Directoratul General Afaceri Economice și Financiare  
B-1049 Bruxelles  
Nr. fax: +32 2 299 35 23

Încheiat la Bruxelles în data de 8 aprilie 2011 și la București în data de 1 aprilie 2011, în 5 exemplare originale în limba engleză.

ROMÂNIA  
Reprezentată de  
**Emil Boc,**  
prim-ministru  
**Gheorghe Ialomițianu,**  
ministrul finanțelor publice  
**Mugur Isărescu,**  
guvernatorul Băncii Naționale a României

UNIUNEA EUROPEANĂ  
Reprezentată de  
Comisia Europeană  
**Olli Rehn,**  
membru al Comisiei Europene

ANEXĂ

**CRITERII SPECIFICE DE POLITICĂ ECONOMICĂ  
(Modificări la anexa I la Memorandum și la anexa 1 la primul, la cel de-al doilea și, respectiv,  
la cel de-al treilea memorandum suplimentar de înțelegere)**

Având în vedere natura continuă a reformelor din unele domenii și solicitarea autorităților române pentru un program de asistență financiară preventivă pe termen mediu din partea UE care va începe în [mai] 2011, o parte dintre măsurile de reformă vor fi preluate în noul memorandum de înțelegere care urmează a fi încheiat între Uniunea Europeană și România. Pe de altă parte, întrucât perioada de implementare a măsurilor agreeate anterior înainte de tragerea celei de-a cincea și ultime tranșe a împrumutului UE a fost redusă, criteriile specifice de politică economică prezentate în anexa I la Memorandum și în anexa 1 la primul, la cel de-al doilea și, respectiv, la cel de-al treilea memorandum suplimentar de înțelegere vor fi reduse la următoarele acțiuni care trebuie întreprinse înainte de tragerea celei de-a cincea tranșe din împrumutul UE. Comisia Europeană va verifica în luna martie 2011 dacă acțiunile preliminare au fost îndeplinite și, după consultarea Comitetului Economic și Financiar, va decide cu privire la virarea celei de-a cincea tranșe din împrumutul UE în valoare de 150 milioane euro.

Aspecte care trebuie evaluate și, atunci când situația impune acest lucru, măsurile suplimentare ce se vor lua înainte de disponibilizarea celei de-a cincea tranșe din împrumutul UE

**A: Consolidare fiscală**

- Execuția bugetară pe anul 2011 să fie conformă cu atingerea țintei de deficit bugetar de 4,4% din PIB în termeni de numerar (sub 5% din PIB în termeni ESA) și asigurarea unui cadru adecvat pentru îndeplinirea țintei fiscale pentru anul 2012 privind deficitul bugetului general consolidat de sub 3% din PIB (ESA)

- Continuarea menținerii cheltuielilor cu salariile în sectorul public în anul 2011 în limita de 39 miliarde de RON (excluzându-se plata contribuțiilor de asigurări sociale pentru personalul militar, în valoare de 1,6 miliarde RON, în conformitate cu noua lege a pensiilor)

- Evitarea reaparității arieratelor în sectorul de sănătate în condițiile implementării unor măsuri efective de adresare a surselor de apariție a acestora

**B: Reforme structurale**

- Depunerea unui acord multianual de performanță între Ministerul Transporturilor și Infrastructurii și agențiile de implementare. Acordul trebuie să țină cont de strategia fiscală pe termen mediu a Guvernului și să fie în concordanță cu aceasta.